

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС FR.MT02.E04424**

20 октября \_\_\_\_\_  
2008

Марка транспортного средства **Citroën**  
Тип транспортного средства **G (GJKFWB, GJKFWC, GJNFUB, GJNFUC, GJWJYB, GJWJYB/PMF) (Berlingo)**  
Категория транспортного средства **M1**

Для модификаций:	<b>GJKFWC, GJKFWB</b>	<b>GJNFUC, GJNFUB</b>	<b>GJWJYB, GJWJYB/PMF</b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 22</b>	<b>8703 23</b>	<b>8703 32</b>

Код VIN **VF7GJ????...**  
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес **Представительство АО "Автомобили Ситроэн", 129090, г. Москва, Олимпийский проспект, 16, Российская Федерация**  
Изготовитель и его адрес **Automobiles Citroën, Immeuble Colisée III, 12, rue Fructidor, 75835 Paris – Cédex 17, France**  
Сборочный завод и его адрес **VIGO, Avenida Citroën N3 et 5 36210 VIGO, Espagne**

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса **4x2 / передние**  
Схема компоновки транспортного средства **переднеприводная, расположение двигателя - переднее поперечное**  
Тип кузова / количество дверей **цельнометаллический, несущий, универсал / 5**  
Количество мест спереди / сзади **2 / 3**

## РОСС FR.MT02.E04424

**Габаритные размеры, мм**

- длина	4137
- ширина	1724
- высота	1810...1858
База, мм	2693
Колея передних / задних колес, мм	1420...1436 / 1440...1452

Для модификаций:	<b>GJKFWB, GJKFWC</b>	<b>GJNFUC, GJNFUB</b>	<b>GJWJYB, GJWJYB/PMF</b>
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	1263...1394	1326...1455	1342...1454
Полная масса транспортного средства, кг	1780	1840	1840
Распределение полной массы:			
- на переднюю ось, кг	871	910...917	925...943
- на заднюю ось, кг	909	923...930	897...915
Полная масса буксируемого прицепа, кг			
- прицеп без тормозов	500...540	500...540	500
- прицеп с тормозами	900	1100	1100
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	<b>PSA, KFW</b>	<b>PSA, NFU</b>	<b>PSA, WJY</b>
	четырёхтактный, бензиновый		четырёхтактный, дизель
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1360	1587	1868
- степень сжатия	10.5	11	23
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	55 (5500)	80 (5800)	51 (4600)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	120 (3400)	147 (4000)	125 (2500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		дизельное
<b>Система питания</b>	распределенный впрыск топлива с электронным управлением		впрыск топлива под давлением
Система впрыска (марка, тип)	SAGEM, S2000P	Bosch, M7.4.4, ME7.4.5	—
ТНВД (марка, тип)	—		Lucas, DWLP12
Форсунки (марка, тип)	—		Lucas, 6903
Воздушный фильтр (марка, тип)	PSA, 4166	PSA, 4197	PSA, 4195
<b>Система зажигания</b>	электронная, бесконтактная		—
Катушка зажигания (марка, тип)	BBC, 2.2 NDT		—
Свечи зажигания (марка, тип)	EYQUEM, RFN58LZ	EYQUEM, RFN58HZ	—
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя и нейтрализатор		
Основной глушитель (марка, тип)	PSA, 3365, 3049	PSA, 3023, 3049	PSA, 4184, 4223, 3049
Дополнительный глушитель (марка, тип)	PSA, 4115, 4203		PSA, 4172
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	TR PSA, K208, K180, K285	TR PSA, K181	TR PSA, K212, K207

**POCC FR.MT02.E04424**

**Трансмиссия** механическая  
Сцепление (марка, тип) Citroën, сухое, однодисковое

Для модификаций:	<b>GJKFWB, GJKFWC</b>	<b>GJNFUC, GJNFUB</b>	<b>GJWJYB, GJWJYB/PMF</b>
Коробка передач (марка, тип)	Citroën, MA/5L	Citroën, BE4/5 J	Citroën, BE4/5 N
	с ручным управлением		
- число передач	вперед – 5, назад – 1		
- передаточные числа			
I -	3.636	3.454	3.454
II -	1.950	1.866	1.869
III -	1.281	1.290	1.280
IV -	0.975	0.951	0.951
V -	0.767	0.795	0.744
3.X. -	3.583	3.583	3.333
Главная передача (марка, тип)	Citroën, цилиндрическая косозубая		
- передаточное число главной передачи	4.538	4.052	4.176

**Подвеска**

- передняя Citroën, независимая, пружинная, типа McPherson, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

- задняя Citroën, на продольных рычагах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление** (марка, тип) PSA, рулевой механизм "шестерня - рейка", рулевой привод с гидроусилителем

**Тормозные системы**

- рабочая двухконтурный гидравлический привод, с диагональным разделением на контуры; тормозные механизмы передних колес дисковые, задних – барабанные; с АБС или без нее

- запасная каждый из контуров рабочей тормозной системы

- стояночная механический (тросовый) привод на тормозные механизмы задних колес

**Шины**

	Michelin	
- марка	Michelin	
- размер	175/70 R14	185/65 R15
- индекс несущей способности	84	88
- категория скорости	T	T, H

РОСС FR.MT02.E04424

---

<b><u>Дополнительное оборудование</u></b>	противоугонная сигнализация, кондиционер/ климат-контроль (хладагент R-134a), электронная система контроля устойчивости движения (ESP), круиз-контроль, защита картера двигателя, аудио-система
---	---

---

**Citroën G (GJKFWB, GJKFWC, GJNFUB, GJNFUC, GJWJYB, GJWJYB/PMF) (Berlingo)**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении №2.

Общие виды транспортных средств на пяти листах приведены в приложении №3.

Руководитель органа по сертификации

**Б.В. Кисуленко**

-----  
подпись

инициалы, фамилия

**С.В. Пугачев**

Действует с " 20 " октября 2005 г.

20

октября 2005 г. \_\_\_\_\_

**РОСС FR.MT02.E04424**

Приложение № 2 к "одобрению типа  
транспортного средства"

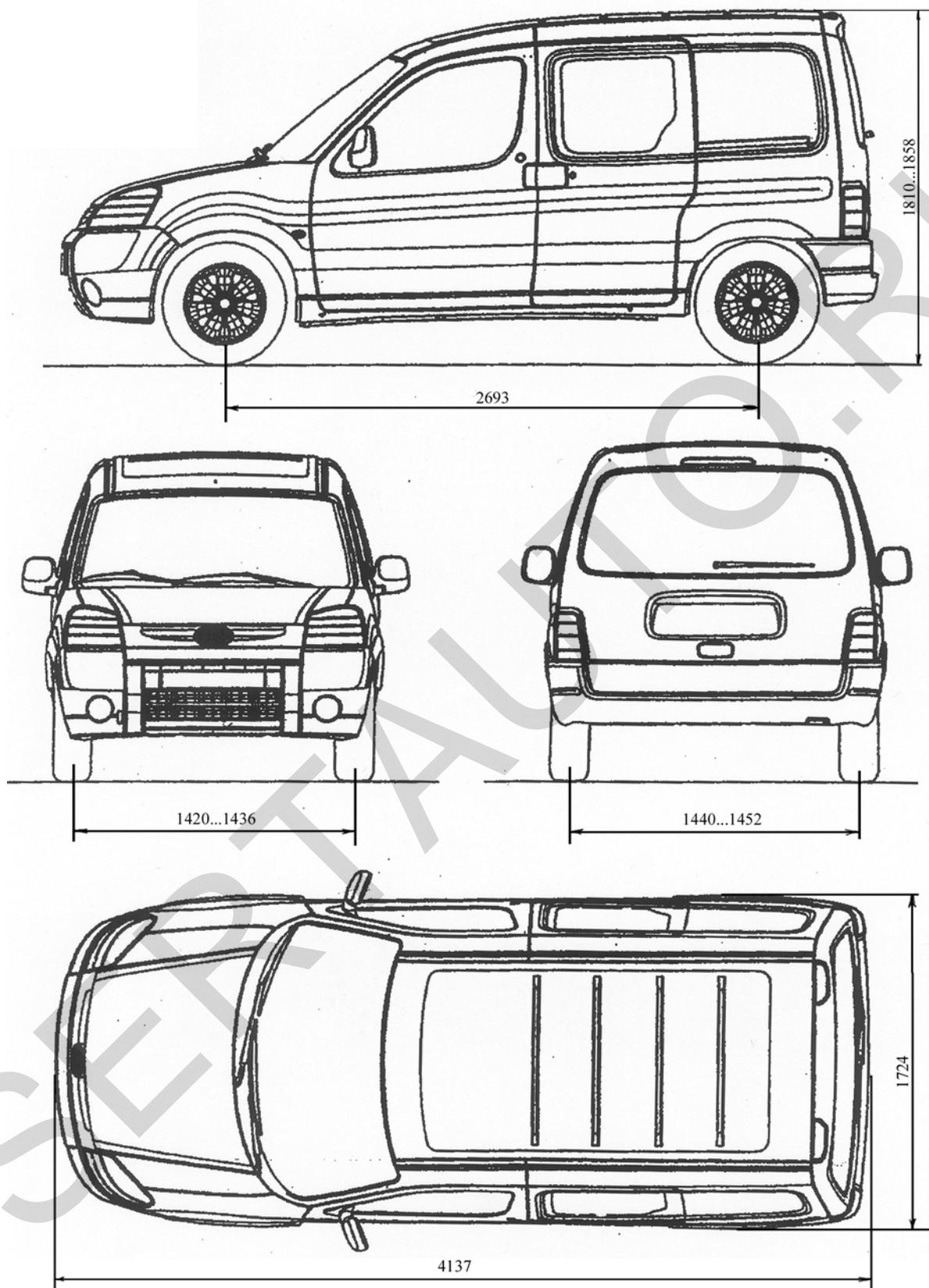
**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На центральной стойке, в проеме левой передней двери над механизмом дверного замка.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 и содержит номер "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На правой боковой панели моторного отсека.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На правой боковой панели моторного отсека.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	7	G	J	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
VF7 – Automobiles Citroën.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: G – Berlingo.
- поз. 5: Обозначение типа кузова: J – универсал.
- поз. 6-8: Обозначение типа двигателя: KFW, WJY, NFU.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии и уровня токсичности:  
B – механическая пятиступенчатая (Евро 3);  
C – механическая пятиступенчатая (Евро 4).
- поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"  
№ РОСС FR.MT02.E04424



Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства"  
№ РОСС FR.MT02.E04424

